

**„KIEGÉSZÍTÉS ÉS MÓDOSÍTÁS
a határvonal leírásához és térképeihez B, C és D határszakasz (B1-D417) 2020.”**

**MAGYAR–HORVÁT
ÁLLAMHATÁR**

**HRVATSKO-MAĐARSKA
DRŽAVNA GRANICA**

**KIEGÉSZÍTÉS
ÉS
MÓDOSÍTÁS
A HATÁRVONAL
LEÍRÁSÁHOZ
ÉS
TÉRKÉPEIHEZ**

**DOPUNE
I
IZMJENE
OPISA
I
PLANOVA
GRANICE**

**B, C és D
HATÁRSZAKASZ
(B1–D417)**

**B, C i D
GRANIČNI SEKTORI
(B1–D417)**

2020

2020.

Bevezető

A magyar–jugoszláv államhatáron a határvonal és a határjelek felújítására, megjelölésére és karbantartására 1983. október 20-án aláírt Egyezmény (a továbbiakban: Egyezmény) – melyet a Horvát Köztársaság Kormánya saját megállapodásának tekint – 11. cikke alapján megalakult Magyar–Horvát Államhatár Felújítására, Megjelölésére és Karbantartására létrehozott Vegyesbizottság (továbbiakban: Vegyesbizottság).

A Vegyesbizottság az Egyezmény 9. cikke alapján a B, C és D határszakaszon (B1–D417) a 2016–2020. években végrehajtotta a határvonal és a határjelek hatodik ellenőrzését és felújítását.

A Vegyesbizottság a hatályos határokmányokat érintő változásokról kidolgozta ezen „Kiegészítés és módosítás a határvonal leírásához és térképeihez – B, C és D határszakasz (B1–D417)” című határokmányt.

Uvod

Temeljem članka 11. Konvencije o obnavljanju, označavanju i održavanju granične crte i graničnih oznaka na mađarsko - jugoslavenskoj granici, potpisane 20. listopada 1983. godine (u daljnjem tekstu: Konvencija), koju je Vlada Republike Hrvatske preuzela kao vlastiti ugovor, osnovana je Mješovita hrvatsko-mađarska komisija za obnavljanje, označavanje i održavanje granične crte i graničnih oznaka (u daljnjem tekstu: Mješovita komisija).

Sukladno članku 9. Konvencije, Mješovita komisija obavila je šesti zajednički nadzor državne granice na graničnim sektorima B, C i D (B1–D417) u periodu od 2016. do 2020. godine.

Mješovita komisija je o nastalim promjenama u važećim graničnim dokumentima izradila granični dokument „Dopune i izmjene opisa i planova granice; B, C i D (B1–D417)“.

Handwritten signature

Handwritten signature with checkmark

B

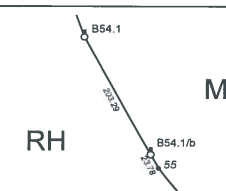
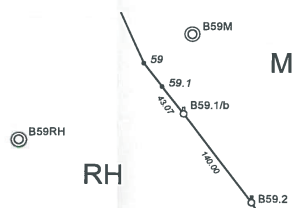
HATÁRSZAKASZ

B

GRANIČNI SEKTOR

li

UFA r

PONT / TOČKA		TÁVOLSÁG / UDALJENOST					TÖRÉSSZÖG / PRIJELOMNI KUT			KOORDINÁTÁK / KOORDINATE		Határérték száma Braj plana granice	HATÁRVONAL VÁZLATAI ÉS MEGJEGYZÉSEK TEKSTUALNI OPIS PROTEZANJA GRANIČNE CRTE, SKICE I PRIMJEDBE	
Szám / Broj	Elhelyezkedése / Nalazi se	M	↔	Határvonalon / Crta	↔	RH	M	Határvonalon / Crta	RH	Magasság Visina	Y			X
		M ↓						M ↔ RH						
	Határvonalon / Crta													
	RH													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
B5.2	•												1	A határjel megszűnt, a továbbiakban jelöletlen töréspont. Uništena granična oznaka postaje teoretska.
B18.2	•												2	A határjel megszűnt, a továbbiakban jelöletlen töréspont. Uništena granična oznaka postaje teoretska.
B54.1				203.29									5	B54.1/b számú III. típusú határjel elhelyezve. Postavljena granična oznaka B54.1/b tipa III. 
B54.1/b	⊙						180-00-00				+180793.16	+78447.14		
B55				23.78										
B59.1				43.07									6	B59.1/a számú határjel megszüntetve. B59.1/b számú IV. típusú határjel elhelyezve. Uništena granična oznaka B59.1/a. Postavljena granična oznaka B59.1/b tipa IV. 
B59.1/b	⊙						180-00-00				+180112.65	+79775.25		
B59.2				140.00										
B62.3	⊙												7	Nyomdai hiba (2016.) Tiskarska pogreška (2016.)

KIEGÉSZÍTÉS ÉS MÓDOSÍTÁS A HATÁRVONAL LEÍRÁSÁHOZ ÉS TÉRKÉPEIHEZ - B, C ÉS D HATÁRSZAKASZ (B1-D417)
DOPUNE I IZMJENE OPISA I PLANOVA GRANICE; B, C I D (B1-D417)

Handwritten signature

Handwritten signature

PONT / TOČKA		TÁVOLSÁG / UDALJENOST					TÖRÉSSZÖG / PRIJELOMNI KUT			KOORDINÁTÁK / KOORDINATE			Határképek száma Broj plana granice	HATÁRVONAL VÁZLATAI ÉS MEGJEGYZÉSEK TEKSTUALNI OPIS PRATEZANJA GRANIČNE CRTE, SKICE I PRIMJEDBE
Szám / Broj	Ehelyezkedése / Nalazi se	M	↔	Határvonalon / Crta	↔	RH	M	Határvonalon / Crta	RH	Magasság / Visina	Y	X		
	M	↓	↔	↔	↓	M	↔	↔						
	Határvonalon / Crta						M ↔ RH							
	RH													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
B70.6	0												8	Nyomdai hiba (2016.) Tiskarska pogreška (2016.)
B95.6/a													10	A határjel megszüntetve. Ukinuta granična oznaka.
B116.1	.												12	A határjel megszünt, a továbbiakban jelöletlen töréspont. Uništena granična oznaka postaje teoretska.
B166 RH													20	A határjel megszünt. Ukinuta granična oznaka.
B179.1/a													22	A határjel megszünt. Ukinuta granična oznaka.
B180	.												22	A határjel megszünt, a továbbiakban jelöletlen töréspont. Uništena granična oznaka postaje teoretska.
B180/b													22	A határjel megszünt. Ukinuta granična oznaka.

KIEGÉSZÍTÉS ÉS MÓDOSÍTÁS A HATÁRVONAL LEÍRÁSÁHOZ ÉS TÉRKÉPEIHEZ - B, C ÉS D HATÁRSZAKASZ (B1-D417)
DOPUNE I IZMJENE OPISA I PLANOVA GRANICE; B, C I D (B1-D417)

89

UTP

PONT / TOČKA		TÁVOLSÁG / UDALJENOST					TÖRÉSSZÖG / PRIJELOMNI KUT			Magasság Visina	KOORDINÁTÁK / KOORDINATE		Határkép száma Broj plana granice	HATÁRVONAL VÁZLATAI ÉS MEGJEGYZÉSEK TEKSTUALNI OPIS PROTEZANJA GRANIČNE CRTE, SKICE I PRIMJEDBE
Száma / Broj	Elhelyezkedése / Lokacija	M	↔	Határvonalon / Crta	↔	RH	M	Határvonalon / Crta	RH		Y	X		
		M								M				
	Határvonalon / Crta									Határvonalon / Crta				
	RH									RH				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
B180.1	*												22	A határjel megszűnt, a továbbiakban jelöletlen töréspont. Uništena granična oznaka postaje teoretska.
B394.6	*												52	A határjel megszűnt, a továbbiakban jelöletlen töréspont. Uništena granična oznaka postaje teoretska.
B395	*												52	A határjel megszűnt, a továbbiakban jelöletlen töréspont. Uništena granična oznaka postaje teoretska.
B396.9	*												52	A határjel megszűnt, a továbbiakban jelöletlen töréspont. Uništena granična oznaka postaje teoretska.
B426/b													56	A határjel megszűnt. Ukinuta granična oznaka.
B437/b													57	A határjel megszűnt. Ukinuta granična oznaka.
B478 RH													61	A határjel megszűnt. Ukinuta granična oznaka.

KIEGÉSZÍTÉS ÉS MÓDOSÍTÁS A HATÁRVONAL LEÍRÁSÁHOZ ÉS TÉRKÉPEIHEZ - B, C ÉS D HATÁRSZAKASZ (B1-D417)
DOPUNE I IZMJENE OPISA I PLANOVA GRANICE; B, C I D (B1-D417)

Sl

Utk

PONT / TOČKA		TÁVOLSÁG / UDALJENOST					TÖRÉSSZÖG / PRIJELOMNI KUT			KOORDINÁTÁK / KOORDINATE			Határkép száma Braj plana granice	HATÁRVONAL VÁZLATAI ÉS MEGJEGYZÉSEK TEKSTUALNI OPIS PROTEZANJA GRANIČNE CRTE, SKICE I PRIMJEDBE
Szám / Broj	Ehelyezkedése / Nalazi se	M	↔	Határvonalon / Crta	↔	RH	M	Határvonalon / Crta	RH	Magasság Visina	Y	X		
	M	↓	↔	↔	↓	M	↔	RH						
	Határvonalon / Crta						M ↔ RH							
	RH													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
B493 RH	*										+141742.75	-57286.04	61	A B493 számú határjel megszűnt, a továbbiakban jelöletlen töréspont. Uništena granična oznaka B493, postaje teoretska. Nyomdai hiba (2016.) Tiskarska pogreška (2016.)
B536/a													64	A határjel megszűnt. Ukinuta granična oznaka.
B536/b													64	A határjel megszűnt. Ukinuta granična oznaka.
M B546													65	A határjel megszűnt. Ukinuta granična oznaka.
B560/a													66	A határjel megszűnt. Ukinuta granična oznaka.

JK

178

PONT / TOČKA		TÁVOLSÁG / UDALJENOST					TÖRÉSSZÖG / PRIJELOMNI KUT			KOORDINÁTAK / KOORDINATE		Határterépi száma Broj plana granice	HATÁRVONAL VÁZLATAI ÉS MEGJEGYZÉSEK TEKSTUALNI OPIS PROTEZANJA GRANIČNE CRTE, SKICE I PRIMJEDBE	
Szám / Broj	Elhelyezkedése / Nalazi se	M	↔	Határvonalon / Crta	↔	RH	M	Határvonalon / Crta	RH	Magasság Visina	Y			X
		M												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
B599				32.00				180-00-00			+137049.23	-48632.68	69	<p>B599/a számú határjel megszüntetve. B599/b számú III. típusú határjel elhelyezve. Ukinuta granična oznaka B599/a. Postavljena granična oznaka B599/b tipa III.</p>
B599/b	⊙													
B600				145.94										
B622.1	•												71	A határjel megszünt, a továbbiakban jelöletlen töréspont. Uništena granična oznaka postaje teoretska.
B654.1/b													73	A határjel megszünt. Ukinuta granična oznaka.
M B692													76	A határjel megszünt. Ukinuta granična oznaka.
M B693	⊙ •												75	A határjel visszaállítva. Obnovljena granična oznaka. A határjel megszünt, a továbbiakban jelöletlen töréspont. Uništena granična oznaka postaje teoretska.
M B694	⊙ •												75	A határjel visszaállítva. Obnovljena granična oznaka. A határjel megszünt, a továbbiakban jelöletlen töréspont. Uništena granična oznaka postaje teoretska.

KIEGÉSZÍTÉS ÉS MÓDOSÍTÁS A HATÁRVONAL LEÍRÁSÁHOZ ÉS TÉRKÉPEIHEZ - B, C ÉS D HATÁRSZAKASZ (B1-D417)
DOPUNE I IZMJENE OPISA I PLANOVA GRANICE; B, C i D (B1-D417)

ki

Ufer

PONT / TOČKA		TÁVOLSÁG / UDALJENOST					TÖRÉSSZÖG / PRIJELOMNI KUT			Magasság Visina	KOORDINÁTÁK / KOORDINATE		Határterkép száma Broj plana granice	HATÁRVONAL VÁZLATAI ÉS MEGJEGYZÉSEK TEKSTUALNI OPIS PROTEZANJA GRANIČNE CRTE, SKICE I PRIMJEDBE
Szám / Broj	Elhelyezkedése / Nalazi se	M	↔	Határvonalon / Crta	↔	RH	M	Határvonalon / Crta	RH		Y	X		
		M ↓						M ↔ RH			M			
	RH										RH			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
M B696	⊙												75	A határjel visszaállítva. Obnovljena granična oznaka.
RH	•													A határjel megszünt, a továbbiakban jelöletlen tőréspont. Uništena granična oznaka postaje teoretska.
	⊙													A határjel visszaállítva. Obnovljena granična oznaka.
M B697	⊙												75	A határjel visszaállítva. Obnovljena granična oznaka.
RH	•													A határjel megszünt, a továbbiakban jelöletlen tőréspont. Uništena granična oznaka postaje teoretska.
	⊙													A határjel visszaállítva. Obnovljena granična oznaka.
M B701	⊙												75	A határjel visszaállítva. Obnovljena granična oznaka.
RH	•													A határjel megszünt, a továbbiakban jelöletlen tőréspont. Uništena granična oznaka postaje teoretska.
	⊙													A határjel visszaállítva. Obnovljena granična oznaka.
B701.1	•												75	A határjel megszünt, a továbbiakban jelöletlen tőréspont. Uništena granična oznaka postaje teoretska.
M B759	⊙												78	A határjel visszaállítva. Obnovljena granična oznaka.
	•													A határjel megszünt, a továbbiakban jelöletlen tőréspont. Uništena granična oznaka postaje teoretska.
M B760	⊙												78	A határjel visszaállítva. Obnovljena granična oznaka.
	•													A határjel megszünt, a továbbiakban jelöletlen tőréspont. Uništena granična oznaka postaje teoretska.
M B761	⊙												78	A határjel visszaállítva. Obnovljena granična oznaka.
	•													A határjel megszünt, a továbbiakban jelöletlen tőréspont. Uništena granična oznaka postaje teoretska.

KIEGÉSZÍTÉS ÉS MÓDOSÍTÁS A HATÁRVONAL LEÍRÁSÁHOZ ÉS TÉRKÉPEIHEZ - B, C ÉS D HATÁRSZAKASZ (B1-D417)
DOPUNE I IZMJENE OPISA I PLANOVA GRANICE; B, C i D (B1-D417)

Ku

UFR

C

HATÁRSZAKASZ

C

GRANIČNI SEKTOR

ku

u r

D

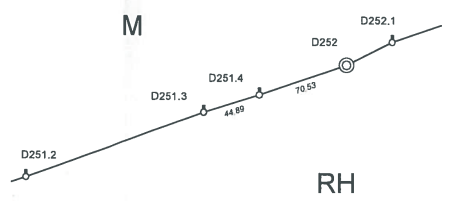
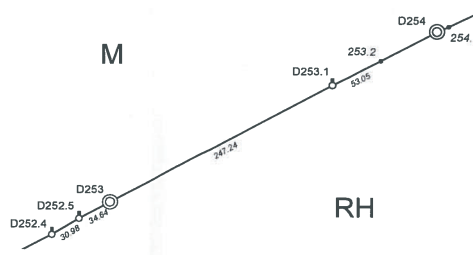
HATÁRSZAKASZ

D

GRANIČNI SEKTOR

fe

GFR

PONT / TOČKA		TÁVOLSÁG / UDALJENOST					TÖRÉSSZÖG / PRIJELOMNI KUT			KOORDINÁTÁK / KOORDINATE			Határkép száma Braj plansa granice	HATÁRVONAL VÁZLATAI ÉS MEGJEGYZÉSEK TEKSTUALNI OPIS PROTEZANJA GRANIČNE CRTE, SKICE I PRIMJEDBE	
Szám / Broj	Ehelyezkedése / Nalazi se	M	↔	Határvonalon / Crta	↔	RH	M	Határvonalon / Crta	RH	Megasság / Visina	Y	X			
	Határvonalon / Crta	↓								M					
	RH									Határvonalon / Crta					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
D251.3														17	<p>D251.4 számú határpont III.típusú határjellel megjelölve. Granična točka D251.4 označena graničnim oznakom tipa III.</p> 
D251.4	⊙														
D252															
D252.4														17	<p>D252.5 és D253.1 számú határpont III.típusú határjellel megjelölve. Granične točke D252.5 i D253.1 označene graničnim oznakama tipa III.</p> 
D252.5	⊙														
D253															
D253.1	⊙														
D253.2															



KIEGÉSZÍTÉS ÉS MÓDOSÍTÁS A HATÁRVONAL LEÍRÁSÁHOZ ÉS TÉRKÉPEIHEZ - B, C ÉS D HATÁRSZAKASZ (B1-D417)
DOPUNE I IZMJENE OPISA I PLANOVA GRANICE; B, C I D (B1-D417)

Handwritten signature

Handwritten signature

Ez a „Kiegészítés és módosítás a határvonal leírásához és térképeihez – B, C és D határszakasz (B1–D417)” két eredeti példányban készült. Mindkét Fél egy példánnyal rendelkezik.

Kopács, 2020. október 15.


Dr. Hajnal Gábor
a Vegyesbizottság
magyar küldöttségének elnöke

Predsjednik mađarskog
izaslanstva Mjesovite komisije

Ove „Dopune i izmjene opisa i planova granice; B, C i D (B1–D417)” izrađene su u dva originalna primjerka. Svaka strana raspolaže s jednim primjerkom.

U Kopačevu, 15. listopada 2020.


Tanja Uštar
Predsjednica hrvatskog
izaslanstva Mjesovite komisije

a Vegyesbizottság
horvát küldöttségének elnöke